

CREATING ARCHIVES AS A PRESERVATION INSTINCT: THE RECORDKEEPING PATTERNS OF VICTIMS OF WAR

Forskning uten arkiv?
Arkivarforeningens vårseminar

13.03.2024

Natalia Bermúdez Qvortrup, PhD.
natalia.qvortrup@gmail.com



Photo: part of Fabiola Lalinde's archive

OUTLINE

- CONTEXT OF COLOMBIA
- INTERNAL CONFLICT AND ENFORCED DISAPPEARANCE
- CASES OF FABIOLA, MARIA, MARTHA
- AN IMPULSE TO PRESERVE AND SAVE, SO THEY CAN BEAR WITNESS.

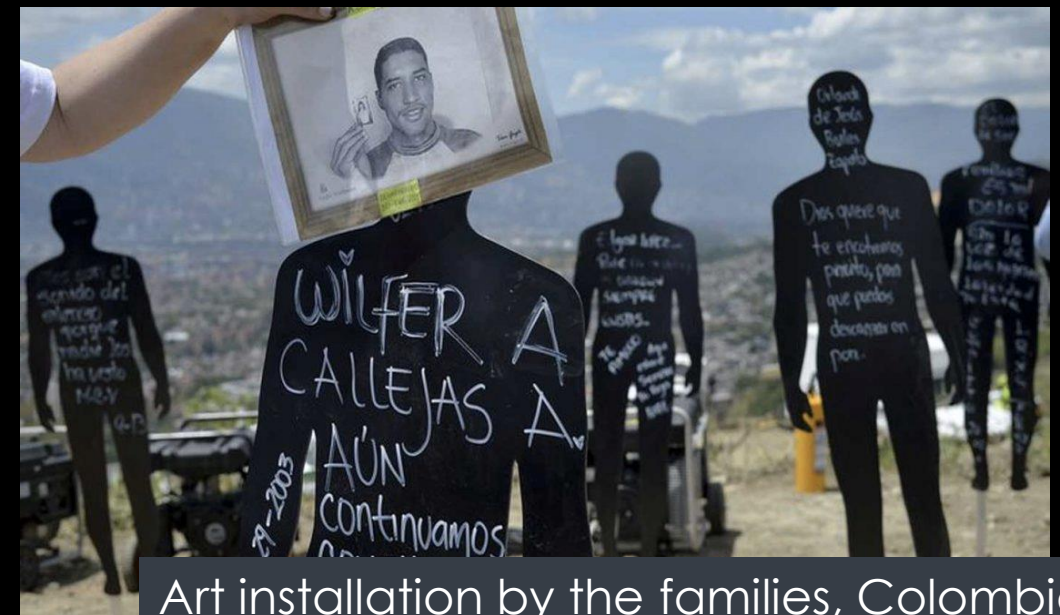
ENFORCED DISAPPEARANCE:

“THE ARREST, DETENTION, ABDUCTION OR ANY OTHER FORM OF DEPRIVATION OF LIBERTY BY AGENTS OF THE STATE OR BY PERSONS OR GROUPS OF PERSONS ACTING WITH THE AUTHORIZATION, SUPPORT OR ACQUIESCENCE OF THE STATE, FOLLOWED BY A REFUSAL TO ACKNOWLEDGE THE DEPRIVATION OF LIBERTY OR BY CONCEALMENT OF THE FATE OR WHEREABOUTS OF THE DISAPPEARED PERSON, WHICH PLACE SUCH A PERSON OUTSIDE THE PROTECTION OF THE LAW”
(*INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE PROTECTION OF ALL PERSONS FROM ENFORCED DISAPPEARANCE*, 2006. ART.2).

FAMILIES OF THE DISAPPEARED



Photo: Organisation of Families of Disappeared Detained, Chile



Art installation by the families, Colombia



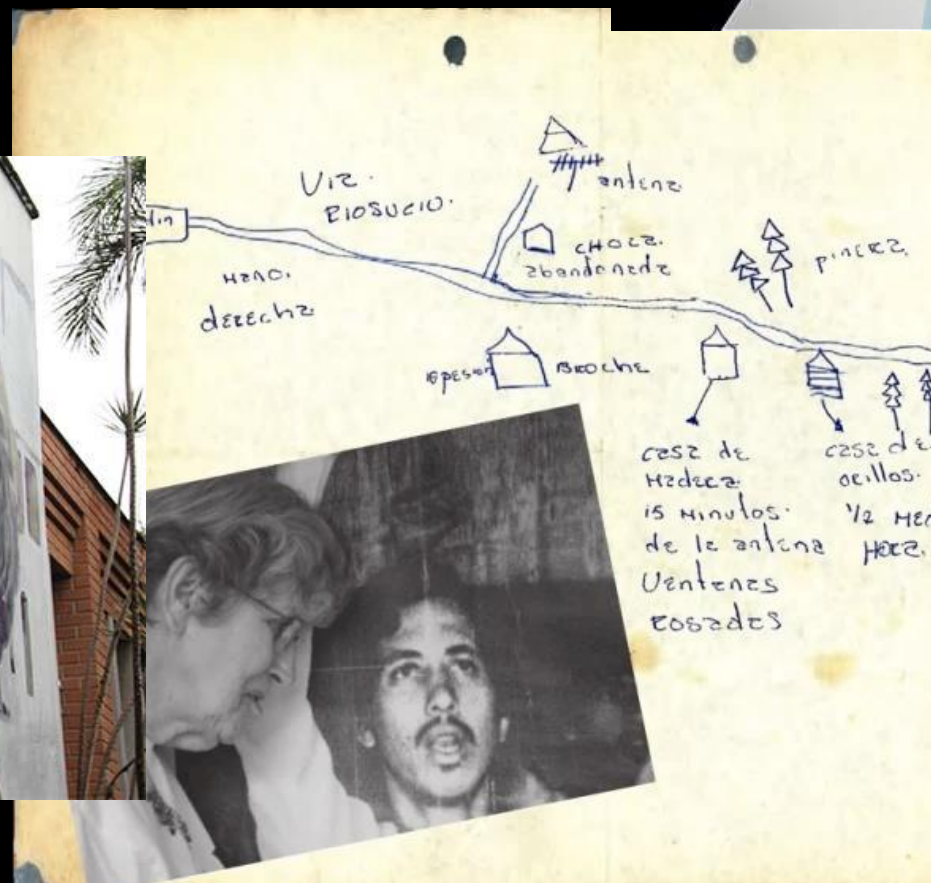
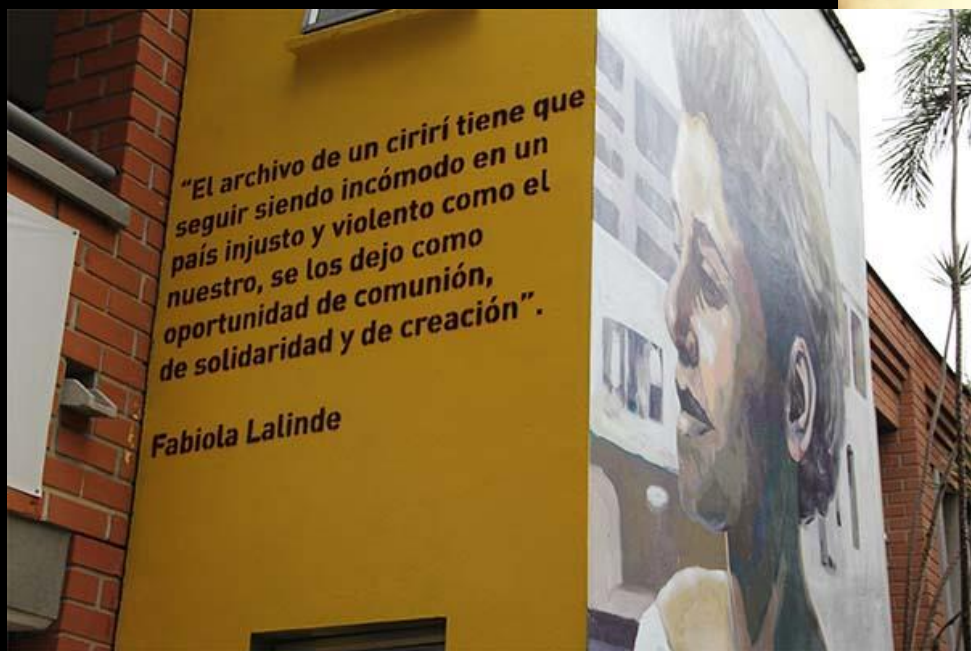
Photo: Martha Soto Gallo – sister to Jorge (disappeared in 1985)

FABIOLA LALINDE — MOTHER TO LUIS FERNANDO LALINDE
(DISAPPEARED 1984)



Fabiola Lalinde's archive

- ARCHIVE REGISTERED AS UNESCO MEMORY OF THE WORLD REGISTER FOR LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN.



'MARIA' (ANONYMOUS)

- 3 DISAPPEARED CHILDREN
- SHE HAS STOPPED SEARCHING



A local memory building project that collects items and photographs from families



Artículos de prensa relacionados con el caso. -Respuestas de los diferentes organismos donde se encuentra el proceso.

AHORA VEAMOS EL EJEMPLO:

1 ELABORACIÓN DE LA "HOJA DE VIDA"

CASIMIRO PACHECO PEREZ



FECHA DE DESAPARICION: 15 de mayo de 1987.
LUGAR: Ant, Medellín, zona urbana, barrio Manrique.
LUGAR Y FECHA DE NACIMIENTO: Medellín, diciembre 22 de 1968.
EDAD: 19 años.
NUMERO DE CEDULA: 16.342.765 de Quare Ant.
ESTADO CIVIL: Soltero.
NUMERO DE HIJOS: Ninguno.
DOMICILIO: Medellín, calle 24 No. 18- 120.
OCUPACION: Comerciante.
EDUCACION: Segundo semestre de economía.
SECTOR SOCIAL: Informal.
FILIACION POLITICA: U.P. Activista

2 ELABORACIÓN DE DENUNCIA.

Este es el ejemplo de elaboración de denuncia y a la vez fue presentada en los diferentes organismos gubernamentales

DENUNCIA
Medellín, 16 de Mayo de 1987

a. IDENTIFICACION DEL DENUNCIANTE: Yo, Paquita Pérez Torres con cédula de ciudadanía # 21'317.240 de Medellín.

b. DENUNCIO DE LA DESAPARICION: Denuncio, la desaparición de mi hijo Casimiro Pacheco Pérez con cédula # 16'342.765 de Quare.

DESCRIPCION DE LOS HECHOS:

El día 15 de mayo de 1987 a las 1:00 pm. 7 agentes de la policía nacional en la patrulla No. 404, entre ellos uno de apellido Gómez llegaron a la casa del señor CASIMIRO PACHECO PEREZ, solicitándole el cual no se encontraba en su casa en ese momento, los agentes se dirigieron a la casa del tío y de allí lo sacaron diciéndole que se despidiera porque no volvería al barrio, lo trasladaron luego a la estación de la policía de San Sebastián. La patrulla regresó al barrio y se llevó otros 2 jóvenes (amigos de Casimiro) también son conducidos a la estación de policía.

El día 16 de mayo su madre fue a llevarle desayuno y la respuesta que le dieron es que el muchacho se encontró detenido allí, siendo que el día anterior su madre le había llevado comida, ante su reclamo le dijeron que lo buscará en la morgue que allí lo podía encontrar.

d. ACTIVIDAD POSTERIOR A LA DETENCION DESAPARICION: El día 17 de Mayo regresé a la estación de policía y me encuentro con que no había sido registrado en los libros entonces empieza la búsqueda por hospitales y sitios de botaderos de cadáveres finalmente en el aljibe municipal sin resultado positivo alguno.

e. LA DESAPARICION: La desaparición ocurre entre el día 15 de Mayo y el 16 a las 5:30' de la tarde del día 15 y horas de la madrugada del día 16 de Mayo 8/87.

f. DENUNCIAS ANTE: Procuraduría, Comando de la policía, Consejería para los DD.HH. (Bogotá) Amnistía Internacional, Procuraduría de Legad para los DD.HH.

g. PRUEBAS DE LA EXISTENCIA: Fecha de nacimiento : 22 de diciembre de 1968.

h. TESTIGOS QUE LO VIERON CON VIDA : Los Hermanos LOPEZ (Juan y Pedro), quienes habían sido detenidos minutos después y fue con puestos en libertad el mismo día de su detención.

Atentamente:
PAQUITA PEREZ TORRES
C.C. # 21.317.240

amenazas anónimas ("de una muerte anunciada").
2- DURANTE EL CRIMEN: * Ocultamiento de la identidad de los victimarios. * No inscripción del capturado en los libros de registro. * Abandono de la víctima asesinada en sitio de difícil acceso y jurisdicción diferente a aquella en que se cometió el crimen.

3- DESPUES DEL CRIMEN: * Hacer aparecer el desaparecido o asesinado como "muerto en combate". * Concesión de ascenso o condecoraciones a los victimarios.

« POSIBLES CIRCUNSTANCIAS QUE SUCEDEN PARA QUE UN CRIMEN QUEDE IMPUNE »

ELABORACIÓN DEL CRIMEN:

testigos, denunciantes y familiares. Alzable de su suerte como que-vegación de solicitudes de exhumación de cadáveres. * Renuencia de denuncia.

YO Y DEL JUICIO:

ante: el mismo organismo de-rido con el delito, lo investiga. táctica de diligencias, dejar de las acciones prescriban. Secreta (Jueces sin rostro) favor de los victimarios, del abogado.

E - Anexos



- 1 COPIAS DE LAS DENUNCIAS.
- 2 COPIAS DE RESOLUCIONES INTERNAC.
- 3 DECLARACIONES DE TESTIGOS.
- 4 RECORTES DE PRENSA.
- 5 COPIAS DE LAS DECISIONES DE FISCALIAS, PROCURADURIA, TRIBUNAL ADMINISTRATIVO.
- 6 FOTOS FAMILIARES Y DE ACTIVIDADES DEL DESAPARECIDO

Y de esta forma se elabora un "DOSSIER". Para mayor claridad Vemos un ejemplo:

A ELABORACIÓN DE LA "HOJA DE VIDA"

CASIMIRO PACHECO PEREZ

FECHA DE DESAPARICION: 15 de Mayo de 1987.
LUGAR Y FECHA DE NACIMIENTO: Medellín, diciembre 22 de 1968.
EDAD: 19 años.
NUMERO DE CEDULA: 16.342.765 de Quare Ant.
ESTADO CIVIL: Soltero.
NUMERO DE HIJOS: Ninguno.
DOMICILIO: Medellín, calle 24 No. 18- 120.
OCUPACION: Comerciante.
SECTOR SOCIAL: Informal.
FILIACION POLITICA: U.P. Activista.

PEDAGOGICAL MATERIALS FOR FAMILIES OF DISAPPEARED PERSONS DEVELOPED BY ASFADDES - "HOW TO CREATE A DOSSIER"

Personal archive of Martha Soto Gallo



Martha Soto Gallo-
sister to Jorge

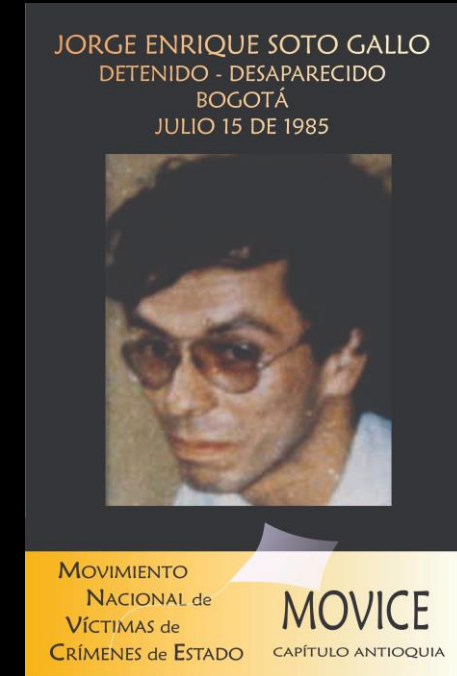
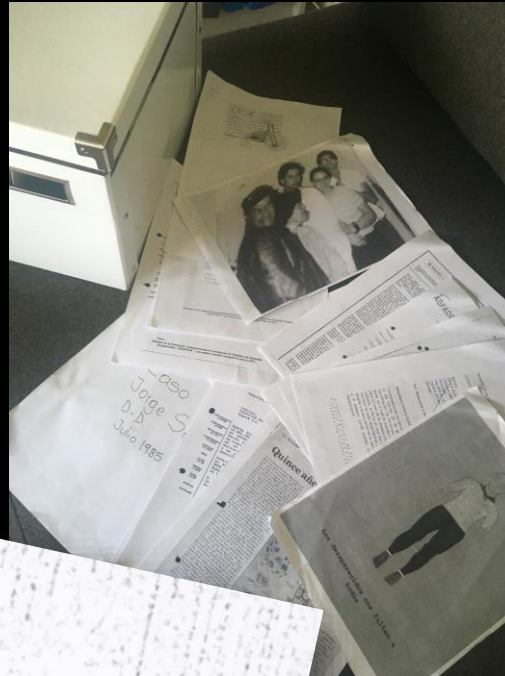


PHOTO OF JORGE.
DONATED BY MARTHA
SOTO GALLO

Si durante el periodo comprendido entre Julio de 1.985 y Julio del 2.000, han registrado N. N con las características o similares a las correspondientes de JORGE ENRIQUE SOTO GALLO, quien fue víctima de DESAPARICIÓN FORZADA O INVOLUNTARIA, las cuales preciso:

JORGE ENRIQUE SOTO GALLO:

FECHA DE NACIMIENTO: 20 de Junio de 1.961.

ESTATURA: 1.70 cm.

PESO: 52 Kg. Aprox. en el momento de la Desaparición.

CABELLO: Negro, liso y corto.

NARIZ: Pequeña.

CRÁNEO: Proporcionado en relación al cuerpo.

DENTADURA: Completa Natural.

Si llegase a encontrar dentro del registro personas con estas características y/o similares por favor envíenos material fotográfico que posean y que puedan conducir a la identificación del mismo.

Si llegase a encontrar dentro del registro personas con estas características y/o similares, por favor suministre la mayor información posible, como antecedentes del hallazgo, lugar, fecha, condiciones de hallazgo, procedimiento de levantamiento, procedimiento para sepultura, lugar y sitio exacto de sepultura.

Up somos la esperanza, somos el futuro

LA UNIÓN PATRIÓTICA, CON PERSONERÍA JURÍDICA 037 DEL 20 DE AGOSTO DE 1986. Y CON NUMERO DE NIT. [REDACTED]

HACE CONSTAR:

Que el señor JORGE ENRIQUE SOTO GALLO, identificado con cédula de ciudadanía [REDACTED] fue miembro del Congreso Constitutivo, que le dio origen a la Unión Patriótica el año 1984, fecha en la que inicia su militancia en nuestro partido, en el Departamento de Antioquia, Municipio de Medellín. Fue un destacado joven patriota.

Fue desaparecido el 15 de Julio de 1985, año en el que se da inicio al plan de exterminio contra los dirigentes y militantes de la Unión Patriótica.

Esta certificación se expide en la ciudad de Bogotá D.C. a los veinticinco (25) días del mes de Julio de 2017.

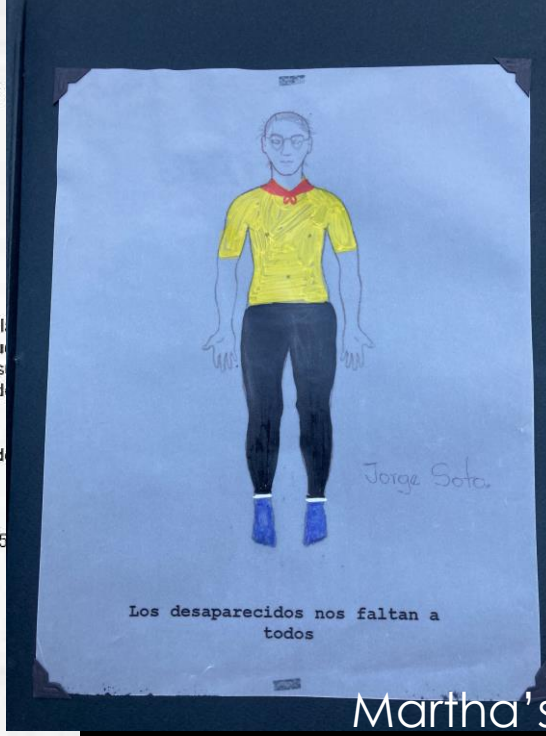
Cordialmente



1992 el [REDACTED] resolvió inhibirse de disponer Apertura Formal de Averiguación Disciplinaria y como consecuencia archivar el precitado diligenciamiento.

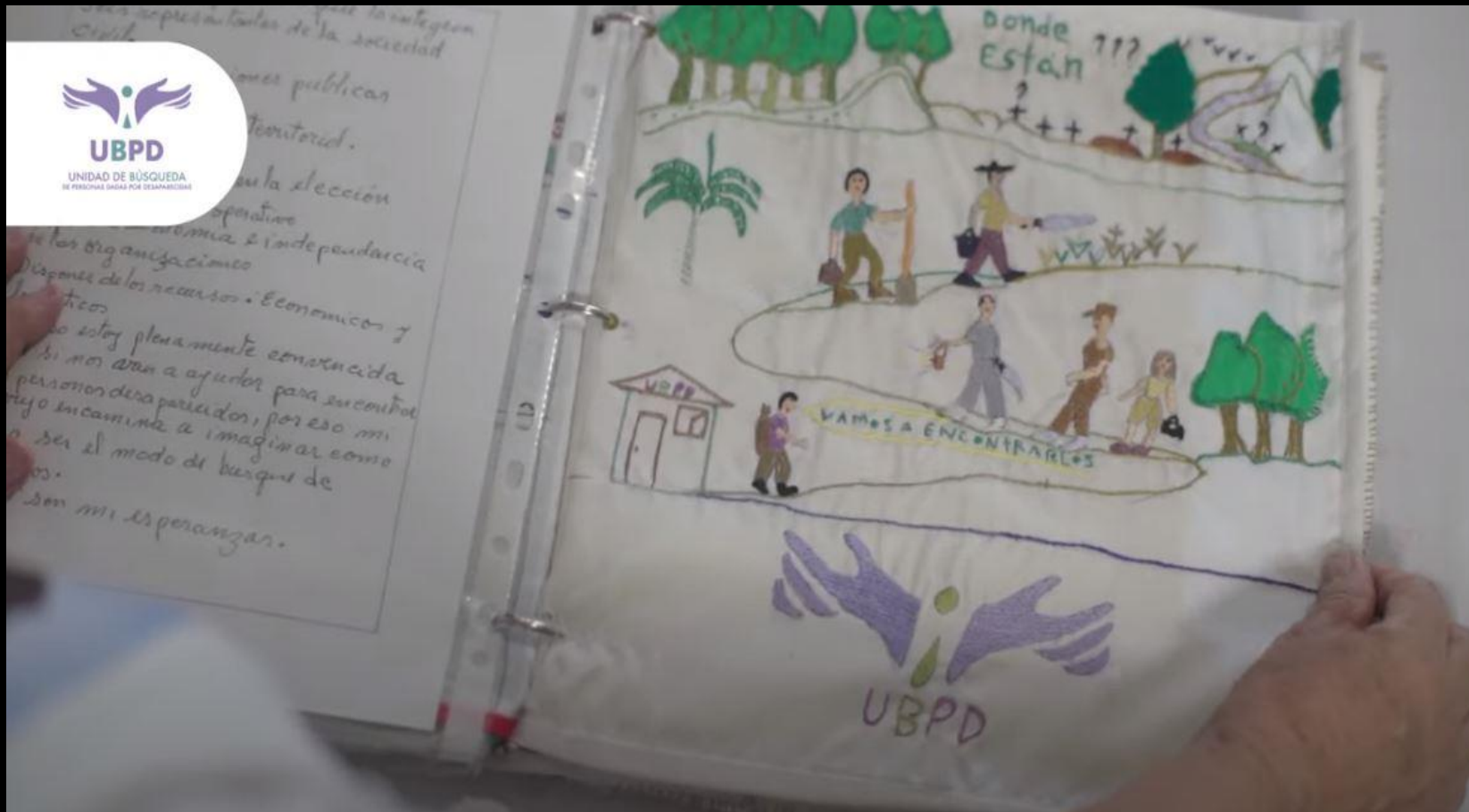
Atentamente,

OTHER DOCUMENTS:
CERTIFICATES, LETTERS,
PETITIONS, REPLIES, PHOTOS,
COPIES OF RESOLUTIONS,
IDENTITY DOCUMENTS, ÍTEMS
(PIECES OF CLOTHING, ÍTEMS
OF SENTIMENTAL VALUE)..



Martha's drawing of Jorge

FROM UNINTENTIONAL ARCHIVES TO INTENTIONAL ARCHIVES



“We (the families) got together and said we have to preserve and save, even the envelopes (she laughs)it is as if you don't have a disappeared person if you don't have an archive or folder”
(Martha Soto Gallo interview 18.01.2022.)

....the archive becomes an aim in itself.

New ways of recordkeeping

- Textiles
- Music
- Dances
- Woodcuttings
- Creating prayers
- Murals

TEJEDORAS DE
MAMPUJAN – RADIO
NACIONAL DE COLOMBIA

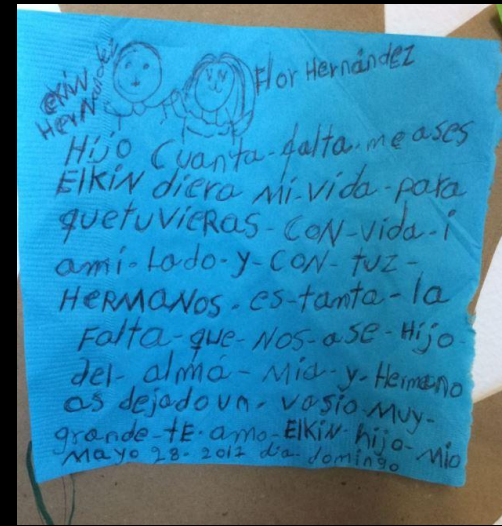


Photo: Blanquita Monroy,
woodcutting Source: [BBC](#)

MUSIC OF THE CONFLICT

- THE RAP OF URBAN SLUMS
- INDIGENOUS MUSIC
- TRADITIONAL MIXTURE THAT IS COLOMBIAN MUSIC OF SPANISH, AFRICAN AND NATIVE SOUNDS
- THE STORIES OF MASSACRES, DISAPPEARANCES, FORCED EXILE, ETC.



<https://www.bibliotecamusicalpaz.com/>

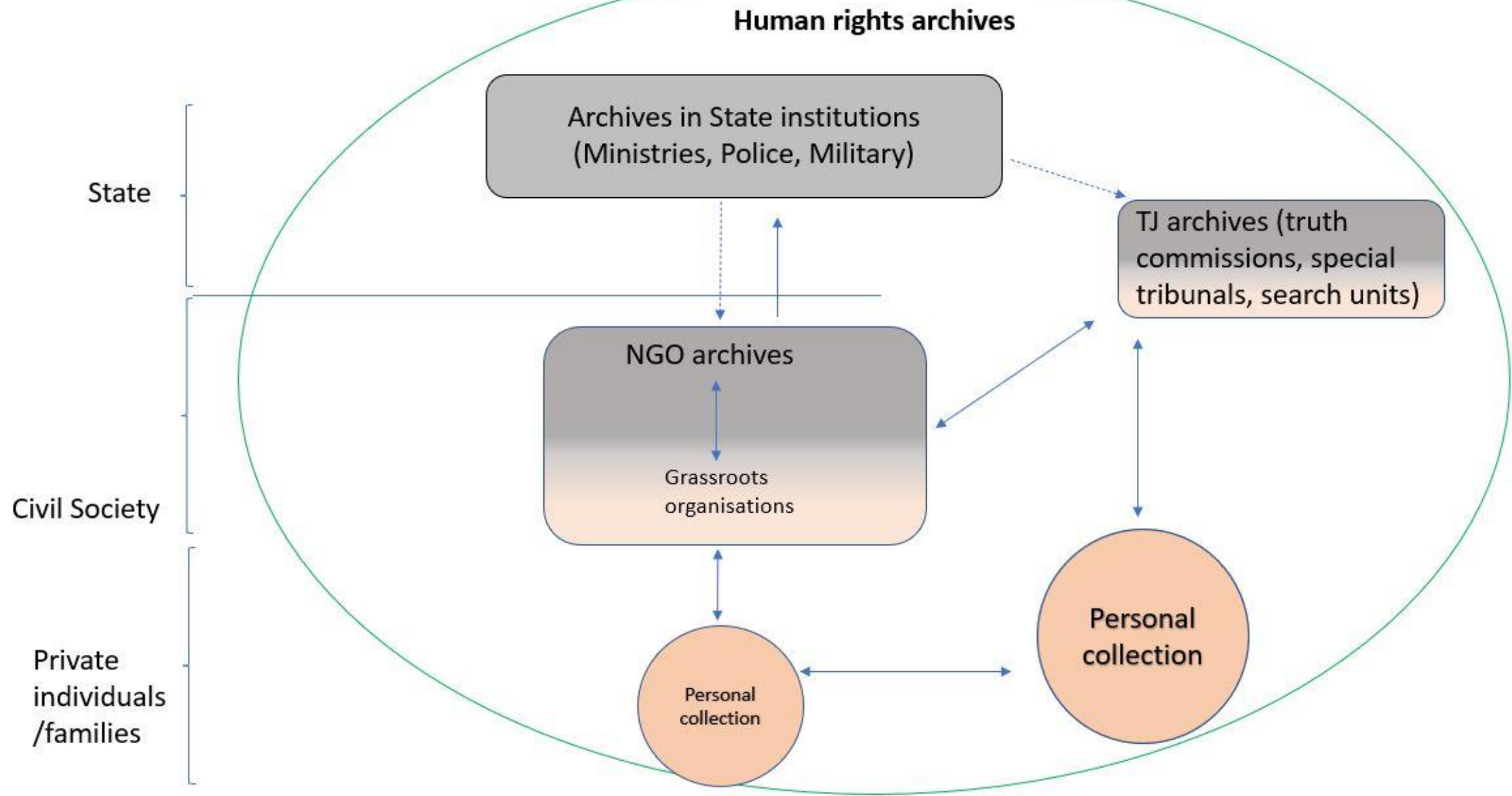


<https://centrodememoriahistorica.gov.co/micrositios/minga-muralista/>



ARCHIVES OF THE DISAPPEARED

- FOR MEMORIALISATION, JUSTICE AND ACTIVISM
- COMBINES THE IMPOSED/BUREAUCRATIC + THE MOULDABLE/PERSONAL



BIBLIOGRAPHY

- Bermúdez Qvortrup, N. (2022). Archives of the Disappeared: Conceptualizing the Personal Collections of Families of Disappeared Persons. *Journal of Human Rights Practice*. doi:10.1093/jhuman/huac003
- Bermúdez Qvortrup, N. (2022). Finding ways of searching for the disappeared: the information practices of the families in Colombia. *Journal of Documentation*, ahead-of-print(ahead-of-print). doi:10.1108/JD-10-2021-0202
- Bermúdez Qvortrup, Natalia, and Marta Lucia Giraldo. "Evidence of Jorge: Documentary Traces of a Forced Disappearance in Colombia." *Archivaria: the journal of the Association of Canadian Archivists (ACA)* 94, no. Fall (2022).
- Cronin-Furman, K., & Krystalli, R. (2021). The things they carry: Victims' documentation of forced disappearance in Colombia and Sri Lanka. *European Journal of International Relations*, 27(1), 79-101. doi:10.1177/1354066120946479
- Comisión para el Esclarecimiento de la Verdad, la Convivencia y la No Repetición and Universidad Nacional de Colombia, Guardianes de la memoria. Archivos y trayectorias en la construcción de memorias del conflicto en Medellín, vol. 1, Iniciativas para la Construcción de Paz: memorias, resistencias y juventudes (Medellín, 2021), <https://www.youtube.com/watch?v=5cJ7UIfTYKs>
- Pellegrino, S. V. (2017). *Incumplir Cumpliendo: Una Etnografía al Papeleo Del Auto 004*. Universidad de los Andes, Colombia.
- Uribe Alarcón, M. V. (2011). Against Violence and Oblivion: The Case of Colombia's Disappeared. In G. Polit Dueñas & M. H. Rueda (Eds.), *Meanings of violence in contemporary Latin America*. New York: Palgrave Macmillan.